

Bharatiya Chitta, Manas and Kala (1991/1993)

This philosophical-historical piece, containing deep insights into the Indian civilisational ethos, was first written in Hindi (emanating from discussions with friends in Chennai) in early 1991. In the form of essays, it was published in *Jansatta*, April 1991 (April 16, 17, 18, 19, and 23, with a more extensive concluding section). A few months later the *Jansatta* articles were published together in book form. The translation into English was composed by J.K. Bajaj, and accompanied by a terminological glossary; it was published in early 1993 by the Centre for Policy Studies, Chennai. The text was republished in: Dharampal, *Collected Writings*, Other India Press, Mapusa 2000 (reissued 2003 & 2007), vol. V, pp. 145–223. Recently, this book has been reprinted as part of the *Dharampal Classics Series* and edited by J.K. Bajaj and M.D. Srinivas, Vol. 2, Rashtrrothana Sahitya: Bengaluru and Centre for Policy Studies: Chennai, 2021. Translations into Gujarati and Hindi were published in *Dharampal Samagra Lekhan* (11 vols.), edited by Indumati Katdare, Punarutthan Trust, Ahmedabad 2005 and 2007, respectively. Given its wide appeal, this treatise has also been published in Kannada under the title *Bharatiya Chithha, Manasikathe, Kaala*, translated by S.R. Ramaswamy from Hindi (Rashtrrothana Sahitya, Bangalore 1996). A shorter version of the text was also published in the Kannada monthly *Uthhana*, in April 1993 (pp.82–112). It has also been published in Hindi as a popular booklet by Azadi Bachao Andolan, Allahabad. *Bharatiya, Chitta, Manas and Kala* attracted the attention of specialists in intercultural religious studies and a symposium on the book was published by the *Hindu-Christian Studies Bulletin* (No.8, 1995, pp.2-19). Francis Clooney, who edited the symposium, initiated the discussion with a detailed summary of the book, comprising an appreciative understanding of the alternative Indian cosmological view it depicted. This was followed by responses from Lance Nelson, Anantanand Rambachan, Nilima Chitgopekar and Anand Amaladass. This interfaith discussion that attracted the attention of an interested readership was continued in the *Bulletin's* subsequent issue (No. 9, 1996) with contributions by J.K. Bajaj and M.D. Srinivas.